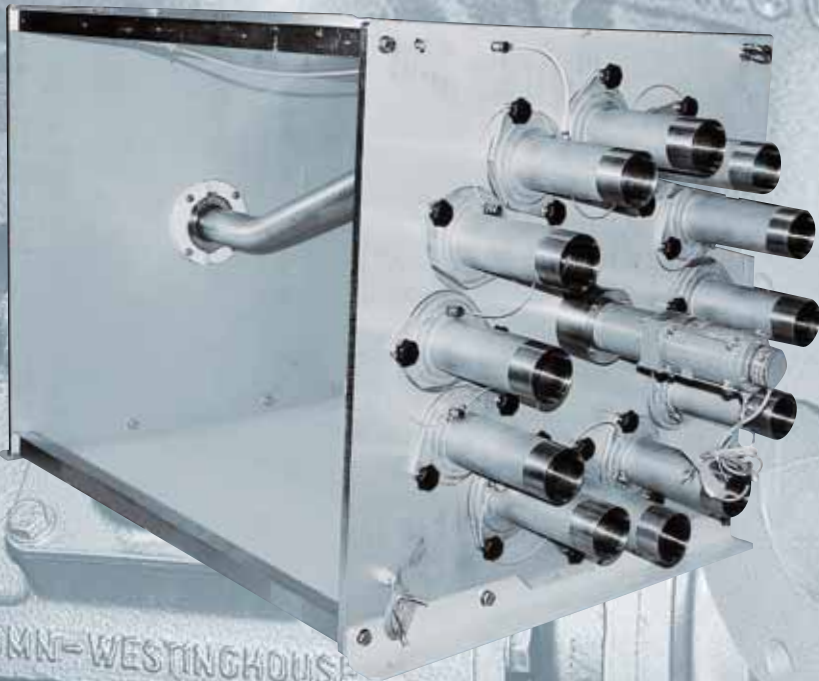


Rotary valves



Diverter valves



DMN-WESTINGHOUSE ontwikkelt en produceert al meer dan 35 jaar doseersluizen, wisselkleppen en overige verwante componenten voor de stortgoedindustrie. Door maatwerk in oplossingen voor chemische, farmaceutische, plastic- en voedselindustrieën worden de producten van **DMN-WESTINGHOUSE** wereldwijd geëxporteerd. Naast een uitgebreid aanbod aan standaard componenten leveren we versies die voldoen aan de USDA-eisen, drukstootvast tot 10 bar en/of vlamdoorslagzeker zijn, overeenkomen met de ATEX Directive 94/9/EG, etc. Een uitgebreid netwerk van dochterondernemingen, distributeurs en vertegenwoordigers garandeert een hoge servicegraad en ondersteuning over de gehele wereld.

DMN-WESTINGHOUSE is u graag van dienst vanuit ons hoofdkantoor in Nederland en onze dochterondernemingen in Frankrijk, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en Amerika.

DMN-WESTINGHOUSE entwickelt und fertigt seit über 35 Jahren Zellenradschleusen, Weichen und andere für die Schüttgutindustrie relevante Komponenten. **DMN-WESTINGHOUSE** liefert weltweit Sonderanfertigungen für die Chemische-, Lebensmittel-, Kunststoff- und Pharmazeutische- Industrie. Neben einem grossen Programm an Standardversionen liefern wir Komponenten mit USDA-Bescheinigung, flammendurchschlagsichere und druckstoßfeste (bis 10 bar) Modelle sowie Ausführungen mit ATEX-Zertifizierung gemäs der Richtlinie 94/9/EG, etc. Ein breites Netz an eigenen Tochtergesellschaften, Wiederverkäufern und Vertretungen sichert einen hohen Stand an Service und Unterstützung überall in der Welt.

DMN-WESTINGHOUSE steht mit der Hauptniederlassung in den Niederlanden sowie mit eigenen Niederlassungen in Frankreich, Deutschland, Grossbritannien und den U.S.A. zu ihrer Verfügung.

Depuis plus de 35 ans, **DMN-WESTINGHOUSE** s'emploie à concevoir et à fabriquer des écluses, des aiguillages et d'autres composants répondant aux besoins de l'industrie de la manutention des produits en vrac. Adaptés à chaque particularité des industries chimiques, alimentaires, plastiques et pharmaceutiques, les produits **DMN-WESTINGHOUSE** sont distribués dans le monde entier. En plus d'une vaste gamme de composants standards, des versions sanitaires approuvées USDA, des modèles testés à l'explosion à 10 bars, barrage aux flammes, et modèles agréés ATEX directives 94/9/EC sont disponibles. De par un large réseau de filiales, d'agents et de représentants, un service de haut niveau et une couverture à travers le monde sont assurés.

DMN-WESTINGHOUSE vous rend service de notre siège principal aux Pays-Bas et de notre filiales en France, Allemagne, au Royaume Uni et aux Etats-Unis.

DMN-WESTINGHOUSE hace más de 35 años que desarrolla y produce válvulas rotativas, válvulas desviadoras y otros componentes para la industria de la movimentación y dosificación de productos. Por su capacidad de ofrecer soluciones acuradas para diversas industrias como la química, plástica, alimentación y farmacéutica, los componentes de **DMN-WESTINGHOUSE**, se distribuyen por todo el mundo. Además de una amplia gama de componentes estándar, también suministramos componentes según requerimientos USDA, resistentes a cambios bruscos de presión hasta 10 bar, a prueba de llamas, ATEX conforme a Directiva 94/9/EC, etc. Una vasta red de asociados, distribuidores y representantes, asegura un servicio y soporte de alto nivel en todo el mundo.

DMN-WESTINGHOUSE está a su disposición en la sede principal de Holanda y de sus filiales en Francia, Alemania, Reino Unido y Estados Unidos.

DMN-WESTINGHOUSE sviluppa e produce da oltre 35 anni valvole rotanti, valvole deviatrici ed altri componenti per l'industria della movimentazione e dosaggio dei prodotti. Per la sua capacità di offrire soluzioni mirate per varie industrie quali chimica, plastica, alimentare e farmaceutica, i componenti della **DMN-WESTINGHOUSE** vengono distribuiti in tutto il mondo. Oltre ad una vasta gamma di componenti standard, forniamo componenti conformi alle norme USDA, resistenti a picchi di pressione fino a 10 bar, antifiamma, ATEX conformi alla direttiva 94/9/EC, ecc. Una vasta rete di consociate, distributori e rappresentanti assicura un servizio di alto livello e supporto in tutto il mondo.

DMN-WESTINGHOUSE è a Vostra disposizione dalla sede principale in Olanda e dalla filiali in Francia, Germania, Regno Unito e Stati Uniti.

Rotary valves, diverter valves and other components for the bulk solids handling industry

DMN-WESTINGHOUSE have been designing and manufacturing rotary valves, diverter valves and other related components for the bulk solids handling industry for more than 35 years. Offering tailor made solutions for chemical, food, plastics and pharmaceutical industries, **DMN**-WESTINGHOUSE products are distributed world-wide. Besides an extensive range of standard versions, we supply components that are conforming to USDA requirements, pressure shock resistant to 10 bar, flame proof, ATEX compliant to Directive 94/9/EC, etc.

DMN-WESTINGHOUSE attend to you from our head office in The Netherlands and our subsidiary offices in France, Germany, the UK and USA. Our extensive network of subsidiaries, distributors and representatives ensures a high level of service and support all over the world.



ROTARY

AL



- (GB)** Airlock À passage vertical **(F)**
- (NL)** Doorvalsuis De paso vertical **(E)**
- (D)** Austragschleuse A passaggio verticale **(I)**

BL



- (GB)** Blowing seal De soufflage **(F)**
- (NL)** Doorblaasluis Flujo a través **(E)**
- (D)** Durchblasschleuse Flusso attraversato **(I)**

- (GB)** Heavy duty rotary valves, explosion proof models available
- (NL)** Robuust uitgevoerde draaisluizen, explosievaste modellen leverbaar
- (D)** Zellenradschleuse schwere Ausführung, explosionsfeste Ausführung lieferbar
- (F)** Écluses résistantes, versions résistant à l'explosion disponible
- (E)** Válvula rotativa para uso de máximo rendimiento, modelos anti-exploración estan disponibles
- (I)** Valvole rotanti per utilizzi gravosi, modelli anti esplosione disponibili



AL Dairy



- (GB)** Hygienic Dairy valve / USDA approved
- (NL)** Dairy uitgevoerde sluisen / USDA-goedgekeurd
- (D)** Dairy Zellenradschleuse / USDA-Zertifikat
- (F)** Écluses Dairy répondant à des critères d'hygiène élevés / Homologation USDA
- (E)** Válvula farmacéutica Dairy / Certificada bajo normas USDA
- (I)** Valvola sanitaria Dairy / Certificate USDA

BL Dairy



- (GB)** Hygienic rotary valves, explosion proof and certified for pharmaceutical and food industry
- (NL)** Dairy uitgevoerde draaisluizen, explosievast en gecertificeerd voor de farmaceutische en voedingsindustrie
- (D)** Dairy Zellenradschleusen mit DMT-Zertifikat und zertifiziert für Pharma- und Lebensmittelindustrie
- (F)** Écluses sanitaires, certifiées testées à l'explosion, répondant aux industries pharmaceutiques et alimentaires
- (E)** Válvula alveolar sanitaria, certificada para resistir explosiones y para la industria farmacéutica y alimentaria
- (I)** Valvole rotanti sanitarie, certificate sia per resistere alle esplosioni che per l'industria alimentare e farmaceutica

AL Dairy MZC



- (GB)** Dairy valve with slide bars
- (NL)** Dairy sluis met geleidestangen
- (D)** Dairy Zellenradschleuse mit Rotorauszugsvorrichtung
- (F)** Écluses Dairy avec rails de guidage
- (E)** Válvula Dairy con conexión deslizante
- (I)** Dairy valvole con binari scorrevoli

BL Dairy MZC



VALVES

SAL



- | | | |
|-----------------------------------------|----------------------------|-----|
| (GB) Small sanitary valves | Petites écluses sanitaires | (F) |
| (NL) Compacte hygiënische doseersluizen | Microválvula farmacéutica | (E) |
| (D) Kleine Sanitär Zellenradschleuse | Microvalvole sanitarie | (I) |

MLD/MALD/MGLD



- | | | |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|
| (GB) Medium duty/
Easy clean | Moyenne capacité/
Nettoyage aisé | (F) |
| (NL) Voor lichte toepassingen/
Eenvoudig reinigbaar | Para uso medianamente
pesado/Limpieza rápida | (E) |
| (D) Mittelschwere Ausführung/
Leicht reinigbar | Per utilizzi mediamente
gravosi/Pulizia agevole | (I) |

GL



- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------------------|-----|
| (GB) Granular rotary valves | Écluses pour granulés | (F) |
| (NL) Granulaatsluizen | Válvula rotante para productos
granulados | (E) |
| (D) Granulat-Zellenradschleusen | Valvole rotanti per
prodotti granulari | (I) |

AML



- | | | |
|---------------------------|----------------------------|-----|
| (GB) Extra large inlet | À grande entrée | (F) |
| (NL) Extra grote inlaat | Boca de carga agrandada | (E) |
| (D) Extra grosser Einlauf | Bocca di carico maggiorata | (I) |

OS/GOS



- | | | |
|------------------------------------|---------------------------|-----|
| (GB) High capacity valves | Écluses haute capacité | (F) |
| (NL) Hoge capaciteitssluizen | Válvula de alta capacidad | (E) |
| (D) Hochleistungszellenradschleuse | Valvola ad alta capacita | (I) |

DL



- | | | |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----|
| (GB) Cyclone or filter valve | Écluses sous cyclone ou filtre | (F) |
| (NL) Cycloon- of stofsluis | Válvula rotativa para ciclones y
filtros de depolveración | (E) |
| (D) Filteraustragschleuse | Valvola rotante per cycloni
e filtri depolveratori | (I) |

DIVERTERS

FDV



- (GB) Flap type diverter
- (NL) Flap type wisselklep
- (D) Klappenweiche
- (F) Aiguillage à clapet
- (E) Desviadores de clapeta
- (I) Deviatori a bandinella

FVV



- (GB) Fill and vent valve
- (NL) Vul- en ontluchtingseenheid
- (D) T-Weiche zur Silobefüllung
- (F) Aiguillage de chargement silo avec dégazage
- (E) Válvula de carga y salida aire
- (I) Valvola di carico e sfato

BTD



- (GB) Ball type diverter
- (NL) Bal type wisselklep
- (D) Kugelweiche
- (F) Aiguillage à boule
- (E) Desviador de bola
- (I) Deviatore a sfera

TDV



- (GB) Tube type diverter
- (NL) Buis- of slangwissel
- (D) Schlauchweiche
- (F) Aiguillage à tube flexible
- (E) Desviadores con tubo flexible y guarniciones inflables
- (I) Deviatore con tubo flessibile e guarnizioni gonfiabili



M-TDV



- (GB) Multi-port diverter valve
- (NL) Multi-poort wisseleenheid
- (D) Mehrwegeweiche
- (F) Aiguillage multi voies
- (E) Válvula desviadora multivías
- (I) Valvola deviatrice multivie

GPD



- (GB) Gravity plug diverter
- (NL) Plugwissel voor drukloos systeem
- (D) Drehrohrweiche für drucklosen Betrieb
- (F) By-pass gravitaire
- (E) Desviador de tambor de gravedad
- (I) Deviatore a tamburo gravitale

PTD



- (GB) Plug type diverter
- (NL) Plug type wisselklep
- (D) Drehrohrweiche
- (F) Aiguillage à boisseau
- (E) Desviador de tambor de dos vías
- (I) Deviatore a tamburo a due canali

PTD (SP)



- (GB) Plug type diverter single pipe
- (NL) Plug type wisselklep enkelbuis
- (D) Einkanalrohrweiche
- (F) Aiguillage à boisseau mono tube
- (E) Desviador de tambor con un tubo
- (I) Deviatore a tamburo con un canale

OTHERS

DUC



- | | | | |
|------|---------------------|----------------------------|-----|
| (GB) | Silo discharge unit | Dévoûteur de fond de silo | (F) |
| (NL) | Silo uitdraagunit | Sistemas de descarga silos | (E) |
| (D) | Silo-Austragshilfe | Sistema di scarico silo | (I) |

SC



- | | | | |
|------|------------------|-----------------------|-----|
| (GB) | Slide valves | Trappes à glissière | (F) |
| (NL) | Schuifafsluiters | Válvula de guillotina | (E) |
| (D) | Absperschieber | Valvola a lama | (I) |

Morris



- | | | | |
|------|------------------------|-------------------------------------------|-----|
| (GB) | Morris pipe couplings | Raccords de jonction de tuyauterie Morris | (F) |
| (NL) | Morris pijpkoppelingen | | |
| (D) | Morris Rohrkupplungen | Juntas Morris para acople de tubos | (E) |
| | | Giunti Morris di accoppiamento tubi | (I) |

PRV



- | | | | |
|------|------------------------|-------------------------------------|-----|
| (GB) | Pressure relief valve | Soupape de sûreté ou de surpression | (F) |
| (NL) | Over-/onderdrukventiel | | |
| (D) | Über/Unterdruckventil | Válvula de sobre-depresión | (E) |
| | | Valvola di sovra-depressione | (I) |

Head Office:**DMN Machinefabriek Noordwykerhout B.V.**

Gieterij 3

PO Box 6

2210 AA Noordwijkerhout, Holland

Tel.: +31 252 361 800

Fax: +31 252 375 972

E-mail: dmn@dmn-nwh.nl**Subsidiaries:****DMN UK Ltd.**

Unit 1&2, Harris Road

Porte Marsh Industrial Estate

Calne, Wiltshire, SN 11 9PT, UK

Tel: +44 1249 818 400

Fax: +44 1249 818 410

E-mail: dmn@dmnuk.com**DMN Schüttguttechnik GmbH**

Rütgersstrasse 8

D-21244 Buchholz i.d. Ndh, Germany

Tel: +49 4181 931 40

Fax: +49 4181 931 490

E-mail: dmn@dmn-sgt.com**DMN Incorporated**

3895 South Perkins Road, Suite 8

Memphis, TN 38118, USA

Tel: +1 901 360 1537

Fax: +1 901 360 0348

E-mail: dmnfo@dmn-inc.com**DMN France S.A.S.**

65 rue Charles de Gaulle

91330 Yerres, France

Tel: +33 1 69 49 85 70

Fax: +33 1 69 49 85 79

E-mail: contact@dmn-westinghouse.fr

ISO 9001

BUREAU VERITAS
Certification

N° NLDGNG003342

